



PROTOCOLO GERAL DE COLABORAÇÃO ENTRE A UNIVERSIDADE DE PABLO DE OLAVIDE, SEVILHA E A UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE-FURG

REUNIDOS

POR UM LADO, o Sr. D. Vicente C. Guzmán Fluja, Magnífico Reitor da Universidade Pablo de Olavide, de Sevilha, em nome e representação desta e de acordo com as atribuições que lhe são conferidas.

E DE OUTRO, a Magnífica Reitora da Universidade Federal do Rio Grande-FURG, Prof.^a Dr.^a Cleuza Maria Sobral Dias, em nome e representação desta e de acordo com as atribuições que lhe são conferidas.

Ambas as partes se reconhecem, no conceito em que respectivamente intervêm, a capacidade legal necessária para o outorgamento do presente Protocolo Geral de Colaboração, para cujo efeito

EXPONEN

Que é desejo das duas instituições assinar um Protocolo Geral de Colaboração para estabelecer uma estrutura legal e institucional adequada para promover a realização de atividades acadêmicas, científicas, técnicas e de pesquisa em áreas de interesse comum.

Para este fim, elas assinam este Protocolo Geral de Colaboração, que será regido pelo seguinte,

CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- A Universidade Pablo de Olavide em Sevilha e a Universidade Federal do Rio Grande-FURG encorajarão a colaboração entre ambos, a fim de desenvolver atividades conjuntas na área do ensino e da pesquisa, bem como em atividades práticas destinadas aos estudantes universitários.

SEGUNDA.- Que estas instituições trocarão as informações necessárias para a determinação das áreas concretas de trabalho, nas quais há interesse em desenvolver projetos conjuntos.

TERCEIRA.- A seleção de atividades conjuntas será baseada em critérios de reciprocidade e complementaridade de esforços.



QUARTA.- para conduzir as relações, será constituído um comité de acompanhamento, composto por um representante nomeado pela Universidade Pablo de Olavide, Sevilha, e um representante designado pela Universidade Federal do Rio Grande-FURG.

CINCO.- O presente acordo, que entrará em vigor a partir da sua assinatura, terá vigência de um ano, podendo ser prorrogado automaticamente a cada ano letivo, até quatro anos, se não houver denuncia prévia de qualquer das partes, com uma antecedência de seis meses de sua conclusão.

Entretanto, em qualquer momento antes do término do prazo previsto na seção anterior, as partes signatárias poderão unanimemente concordar com sua prorrogação por um período de até quatro anos adicionais ou sua extinção, conforme estabelecido no art. 49.h) da Lei 40/15 de 1º de outubro do Regime Jurídico do Setor Público, a menos que uma das partes comunique à outra, com pelo menos dois meses de antecedência, sua intenção de modificá-la ou revogá-la.

SEXTA - A eficácia deste Protocolo está sujeita à sua ratificação pelo Conselho de Governadores da Universidade Pablo de Olavide de Sevilha.

SÉTIMA.- As questões litigiosas que possam surgir na interpretação e cumprimento deste Acordo serão de conhecimento e competência da ordem jurisdicional do Contencioso-Administrativo de Sevilha.

E, em prova do exposto e de acordo com todas as suas Cláusulas, ambas as partes assinam este Protocolo Geral de Colaboração, em duplicata, no local e data indicados no cabeçalho.

PELA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE, DE SEVILLA

Ass.: Vicente C. Guzmán Fluja

Sevilla, 27 de junho de 2019

PELA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE - FURG

Ass.: Cleuza Maria Sobral Dias

Rio Grande, 04 de junho de 2019





PROTOCOLO GENERAL DE COLABORACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE, DE SEVILLA Y LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE-FURG

REUNIDOS

DE UNA PARTE, el Sr. D. Vicente C. Guzmán Fluja, Rector Magnífico de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, en nombre y representación de ésta y de acuerdo con las atribuciones que tiene conferidas.

Y DE OTRA, la Magnífica Reitora de Universidade Federal do Rio Grande-FURG, Prof.^a Dr.^a Cleuza Maria Sobral Dias, en nombre y representación de la misma y de acuerdo con las atribuciones que tiene conferidas.

Ambas partes se reconocen, en el concepto en que respectivamente intervienen, la capacidad legal necesaria para el otorgamiento del presente Protocolo General de Colaboración, a cuyo efecto,

CONSIDERAN

Que es deseo de ambas instituciones suscribir un Protocolo General de Colaboración con el fin de establecer un marco jurídico e institucional adecuado para impulsar la celebración de actividades formativas de tipo académico, científico, técnico y de investigación en materias de interés común.

Con tal fin, suscriben el presente Protocolo General de Colaboración, que se registrá por las siguientes,

CLÁUSULAS

PRIMERA.- La Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, y la Universidade Federal do Rio Grande-FURG fomentarán la colaboración entre ambas a fin de que se desarrollen actividades conjuntas en el área formativa y de investigación, así como en actividades prácticas dirigidas a estudiantes universitarios.

SEGUNDA.- Que estas instituciones intercambiarán las informaciones necesarias para la determinación de las áreas concretas de trabajo en las que exista interés en desarrollar proyectos conjuntos.

TERCERA.- La selección de las actividades conjuntas se realizará sobre la base de criterios de reciprocidad y complementariedad de esfuerzos.



CUARTA.- A fin de canalizar las relaciones se constituye una Comisión de Seguimiento formada por un representante designado por la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, y un representante designado por la Universidade Federal do Rio Grande-FURG.

QUINTA.- El presente Convenio que entrará en vigor a partir de la firma del mismo, tendrá vigencia de un año y será prorrogable de forma automática cada curso académico, hasta un máximo de cuatro años, si no existiese denuncia previa de cualquiera de las partes con una antelación de seis meses a su finalización.

Ello, no obstante, en cualquier momento antes de la finalización del plazo previsto en el apartado anterior, las partes firmantes podrán acordar unánimemente su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales o su extinción, tal y como establece el art. 49.h) de la Ley 40/15 de 1 de octubre del Régimen Jurídico del Sector Público, salvo que alguna de las partes comunique a la otra, con una antelación mínima de dos meses, su deseo de modificarlo o rescindirlo.

SEXTA.- La eficacia de este Protocolo se supedita a su ratificación por el Consejo de Gobierno de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla.

SÉPTIMA.- Las cuestiones litigiosas que puedan surgir en la interpretación y cumplimiento del presente Convenio, serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional de lo Contencioso-Administrativo de Sevilla.

Y, en prueba de cuanto antecede y de conformidad con todas sus Cláusulas, ambas partes firman el presente Protocolo General de Colaboración, por duplicado ejemplar, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

POR LA UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE, DE SEVILLA

POR LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE - FURG

Fdo.: Vicente C. Guzmán Fluja

Fdo.: Cleuza Maria Sobral Dias



En Sevilla, a 27 de JUNIO de 2019.

En Rio Grande, a 04 de junho de 2019.